

Subject

Issuance of Exemption Certificate for Panamanian Vessels

ClassNK

Technical Information

No. TEC-0741

Date 30 June 2008

To whom it may concern

As ClassNK have already informed you by TEC-0732 (dated 1 May 2008), the Government of Panama (Panama Maritime Authority, hereinafter referred to as PMA) has notified ClassNK of Merchant Marine Circular NO.156 regarding issuance of Exemption Certificates as per attached. Please be informed of the procedures regarding the issuance of Exemption Certificates as follows.

【In cases an Exemption Certificate is required as Panamanian ship for the first time】

(New shipbuilding, Flag Change, etc.)

1. An application for an Exemption Certificate shall be send to PMA directly by the Shipowner or Manager by e-mail. ClassNK is not admitted to apply to the Administration. The e-mail is to be attached with the following documents.
 - (1) Application for Exemption Certificate (Application form* designated by PMA)
 - (2) Copy of the relevant interim statutory certificate** (SE certificate, etc. including its supplement such as Form E)
 - (3) Copy of the Registry Certificate (Patente)
 - (4) STATEMENT regarding solid bulk cargoes to be intended onboard issued by surveyor in charge (for exemption from FFEA only)e-mail address: exemptions@segumar.com
2. PMA issues a full term Exemption Certificate if they grant exemption to a ship. See the following procedures 7 and later.
3. PMA authorizes ClassNK to issue an interim Exemption Certificate with a validity of 30 days on a case-by-case basis. If you need an interim Exemption Certificate to be issued by ClassNK on the completion of the first survey, please apply to PMA in advance enough so that the authorization is issued before the survey completion. The request has to be included a date of validity of relevant full term certificate (because relevant certificate has not been issued yet) and a note to the effect that “on the completion of the first survey (e.g. delivery, flag change, etc.) scheduled on day month year, interim Exemption Certificate valid for 30 is needed to be issued by ClassNK”.
4. If ClassNK issues an interim Exemption Certificate, please kindly follow the following procedures 6 and later.

(To be continued)

NOTES:

- ClassNK Technical Information is provided only for the purpose of supplying current information to its readers.
- ClassNK, its officers, employees and agents or sub-contractors do not warrant the accuracy of the information contained herein and are not liable for any loss, damage or expense sustained whatsoever by any person caused by use of or reliance on this information.
- Back numbers are available on ClassNK Internet Homepage (URL: www.classnk.or.jp).

【In cases an Exemption Certificate is already issued as Panama flag ship】

5. ClassNK surveyor issues an interim Exemption Certificate with validity of 30 days after the necessary survey if an Exemption Certificate has already been issued as Panamanian flag ship and it needs to be renewed or rewritten.
6. Shipowner or Manager shall apply to MPA for a final Exemption Certificate by e-mail. ClassNK is not admitted to apply to the Administration. You are kindly requested to make the application as soon as possible since an interim Exemption Certificate has very short validity. The necessary documents to be attached to the e-mail are as follows:
 - (1) Application for Exemption Certificate (Application form* designated by PMA)
 - (2) Copy of the interim Exemption Certificate
 - (3) Copy of the relevant interim statutory certificate** (SE certificate, etc. including its supplement such as Form E)
 - (4) Copy of the Registry Certificate (Patente)
7. PMA shall send Applicant an e-mail attached with a Copy of the full term Exemption Certificate and an invoice for issuing charge.
8. PMA shall send a True Copy of the full term Exemption Certificate to Applicant after confirming the payment of the above issuing charge.

* : Word file and PDF file can be downloaded from ClassNK Website.
http://www.classnk.or.jp/hp/download/dl_appli_f.asp?type=sc

** : Although a full term statutory certificate is required according to MMC156, ClassNK have received a reply from PMA that an interim statutory certificate is granted with validity of full term statutory certificate written on the left below of signature column.

For any questions about the above, please contact:

NIPPON KAIJI KYOKAI (ClassNK)

Classification Department, Information Center, Head Office

Address: 1-8-5 Ohnodai, Midori-ku, Chiba 267-0056, Japan

Tel.: +81-43-294-5784

Fax: +81-43-294-5449

E-mail: cld@classnk.or.jp

Attachment:

1. Application for Exemption Certificate (blank form)
2. Application for Exemption Certificate (sample for initial)
3. Application for Exemption Certificate (sample for renewal)
4. Merchant Marine Circular No.156



PANAMA MARITIME AUTHORITY
TECHNICAL OFFICE – SEGUMAR PANAMA
Pan-Canal Building, Omar Torrijos Herrera Ave.
4th Floor, Albbrook; Panama City, Panama.

Tel: (507) 501-5361/62
Fax: (507) 501-5363/64
E-mail: exemptions@segumar.com

APPLICATION FOR EXEMPTION CERTIFICATE

(***Incomplete applications will be declined***)

Vessel Name: _____ Type of Vessel: _____
Call Letters: _____ Gross Tonnage: _____
IMO No.: _____ Year Keel was Laid: _____

Name/Address/Tel & Fax of Operator (to be included
at all times):

Name of Company responsible for receiving original
documents and paying for invoices (if different from
Operators):

--	--

Equipment to be exempted (relevant regulation, i.e.; SOLAS, MODU, IOPP, etc. must be included):

Reasons for the exemption requested:

Regulation that confers authority for the exemption:

Validity of relevant full term statutory certificate (copy must be attached):

Name of Class Society/Recognized Organization responsible for the issuance of the relevant statutory certificate:

Nippon Kaiji Kyokai (ClassNK)

Special conditions (if any): _____

Exemptions for Fixed Fire Extinguishing Arrangement in cargo spaces (FFEA) must include a confirmation from the Class Society issuing the Cargo Ship Safety Equipment Certificate. The confirmation must include the applicable regulation to be exempted, a statement of compliance with these regulations and a list of the cargoes intended to be carried onboard according to MSC/Circ. 1146 (Annex).



PANAMA MARITIME AUTHORITY
TECHNICAL OFFICE – SEGUMAR PANAMA
Pan-Canal Building, Omar Torrijos Herrera Ave.
4th Floor, Albrook; Panama City, Panama.

Tel: (507) 501-5361/62
Fax: (507) 501-5363/64
E-mail: exemptions@segumar.com

APPLICATION FOR EXEMPTION CERTIFICATE

(***Incomplete applications will be declined***)

Vessel Name: <u>KAIJI EXPRESS</u>	Type of Vessel: <u>BULK CARRIER</u>
Call Letters: <u>3EEE3</u>	Gross Tonnage: <u>34,567</u>
IMO No.: <u>9393939</u>	Year Keel was Laid: <u>2007</u>

Name/Address/Tel & Fax of Operator (to be included at all times):

Name of Company responsible for receiving original documents and paying for invoices (if different from Operators):

Kaiji Shipping Co., Ltd.

8-5, Onodai 1 chome,
Midori-ku, Chiba 267-0056,
JAPAN
Tel: +81-43-294-5784
Fax: +81-43-294-5449

Equipment to be exempted (relevant regulation, i.e.; SOLAS, MODU, IOPP, etc. must be included):
Regulation 10.7.1.3 and 10.7.2 of Chapter II-2 of SOLAS
(Safety Equipment Certificate)

Reasons for the exemption requested:

The ship is constructed and solely intended for the carriage of the cargoes listed in the annex to MSC/Circ. 1146 attached. And the ship is fitted with steel hatch covers and effective means of closing all ventilators and other openings leading to the cargo spaces.

Regulation that confers authority for the exemption:
10.7.1.4 of Chapter II-2

Validity of relevant full term statutory certificate (copy must be attached):

1 July 2013

(Full term SE Certificate can not be attached at this moment since she will be delivered on 2 July 2008.)

Name of Class Society/Recognized Organization responsible for the issuance of the relevant statutory certificate:

Nippon Kaiji Kyokai (ClassNK)

Special conditions (if any):

The ship will be delivered on 2 July 2008 at Tokyo Shipbuilding Corp. We would appreciate if you could authorize ClassNK to issue an interim exemption certificate valid for 30 days upon delivery.

Exemptions for Fixed Fire Extinguishing Arrangement in cargo spaces (FFEA) must include a confirmation from the Class Society issuing the Cargo Ship Safety Equipment Certificate. The confirmation must include the applicable regulation to be exempted, a statement of compliance with these regulations and a list of the cargoes intended to be carried onboard according to MSC/Circ. 1146 (Annex).



PANAMA MARITIME AUTHORITY
TECHNICAL OFFICE – SEGUMAR PANAMA
Pan-Canal Building, Omar Torrijos Herrera Ave.
4th Floor, Albrook; Panama City, Panama.

Tel: (507) 501-5361/62
Fax: (507) 501-5363/64
E-mail: exemptions@segumar.com

APPLICATION FOR EXEMPTION CERTIFICATE

(***Incomplete applications will be declined***)

Vessel Name: <u>KAIJI EXPRESS</u>	Type of Vessel: <u>BULK CARRIER</u>
Call Letters: <u>3EEE3</u>	Gross Tonnage: <u>39,643</u>
IMO No.: <u>9393939</u>	Year Keel was Laid: <u>2004</u>

Name/Address/Tel & Fax of Operator (to be included at all times):

Name of Company responsible for receiving original documents and paying for invoices (if different from Operators):

Kaiji Shipping Co., Ltd.

8-5, Onodai 1 chome,
Midori-ku, Chiba 267-0056,
JAPAN
Tel: +81-43-294-5784
Fax: +81-43-294-5449

Equipment to be exempted (relevant regulation, i.e.; SOLAS, MODU, IOPP, etc. must be included):
Regulation 10.7.1.3 and 10.7.2 of Chapter II-2 of SOLAS
(Safety Equipment Certificate)

Reasons for the exemption requested:

The ship is constructed and solely intended for the carriage of the cargoes listed in the annex to MSC/Circ. 1146 attached. And the ship is fitted with steel hatch covers and effective means of closing all ventilators and other openings leading to the cargo spaces.

Regulation that confers authority for the exemption:
10.7.1.4 of Chapter II-2

Validity of relevant full term statutory certificate (copy must be attached):
4 April 2009

Name of Class Society/Recognized Organization responsible for the issuance of the relevant statutory certificate:
Nippon Kaiji Kyokai (ClassNK)

Special conditions (if any): _____

Exemptions for Fixed Fire Extinguishing Arrangement in cargo spaces (FFEA) must include a confirmation from the Class Society issuing the Cargo Ship Safety Equipment Certificate. The confirmation must include the applicable regulation to be exempted, a statement of compliance with these regulations and a list of the cargoes intended to be carried onboard according to MSC/Circ. 1146 (Annex).



PANAMA MARITIME AUTHORITY
Directorate General of Merchant Marine
Segumar Panama

Merchant Marine Circular No. 156

To: Owners/Operators of Panamanian Ships, Recognized Organizations

Subject: Exemptions of requirements of International Conventions and National Regulations and Issuance of Conditional/ Short Term Certificates

**Reference: Resolution No. 614-440-ALCN of August 11, 1980
Resolution No. 614-33-ALCN of February 19, 1982**

This Merchant Marine circular supersedes MMC. No 39

1. This Administration may grant to an individual ship exemptions from the provisions of a Convention if the ship complies with the conditions established by such convention, for the specific exemption
2. When an exemption is granted to a ship under and in accordance with the provisions of an International Convention an Exemption Certificate shall be issued in addition to the certificates requested by those Conventions.
3. A request for an Exemption Certificate shall be sent to the Segumar Panama Office by the Ship owner/ operator or legal representative.
4. The request must be made for each individual ship separately and must include the following:
 1. Copy of the Registry Certificate (Patente)
 2. Copy of the relevant full term statutory certificate and its attached forms and/or supplements.
 3. Application for exemption Certificate properly filled out.
5. This Administration authorizes all Recognized Organization to the issuance of an Interim Exemption Certificate with a validity which shall not exceed thirty days as long as the exemption to be issued is a renewal of the previous exemption certificate and conditions for this exemption remain the same
6. In cases where the Exemption Certificate is requested for the first time, the issuance of the Exemption Certificate is of complete prerogative of this Administration; that

means that in this case Recognized Organizations can not issue an Interim Exemption Certificate prior to the Administration's approval. The purpose of this Interim Exemption Certificate is to facilitate the process of the issuance of the Full Exemption Certificate, term in which the interested party must apply for the Full Exemption Certificate immediately.

7. In cases where a Recognized Organization determines that the condition of a ship or its equipment does not comply with the requirements of an International Convention, this Administration may authorize the Recognized Organization which has issued the vessel's statutory certificate, to issue a Conditional or Short Term Certificate, provided that the ship is fit to proceed to sea without harm to the ship, persons on board, or without presenting unreasonable threat of harm to the marine environment, allowing the vessel to proceed to a port where the necessary repairs may be carried out. The Recognized Organization shall immediately ensure that corrective action will be taken and shall, in due course, notify this Administration. If such corrective action is not taken before the expiration date of the Conditional Certificate, the Certificate shall be withdrawn and the Administration shall be notified immediately.
8. The request for authorization to issue Conditional Certificates shall be sent to the Segumar Panama Office by the Recognized Organization. Under no circumstances the Conditional Certificate shall be issued without the previous authorization of Segumar Panama Office.
9. The request must be made for each individual ship separately and must include:
 1. Copy of the Registry Certificate (Patente)
 2. Reasons to issue a conditional/ Short term Certificate
 3. Copy of the current statutory certificate, available onboard, relevant to the conditional certificate.
10. The Conditional/ Short term Certificate can be valid for a period no longer than ninety days. This Administration will not authorize the extension or re-issuance of such Conditional/ Short term Certificates, and will not authorize extensions exceeding ninety days.

March 18, 2008

Inquiries concerning the subject of this Circular or any request should be directed to: Directorate General of Merchant Marine

Panama Maritime Authority

Phone: (507) 501-5033

Fax: (507) 501-5083